

ISSN 2010-8419



**FarDU**

**ILMIY**

**XABARLAR**

**НАУЧНЫЙ  
ВЕСТНИК  
ФерГУ**

---

**2**

**2018**  
**aprel**

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ  
ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ

---

ФАРҒОНА ДАВЛАТ УНИВЕРСИТЕТИ

FarDU.  
ILMIY  
XABARLAR –

1995 йилдан нашр этилади.  
Йилиги 6 марта чиқади.

2-2018  
апрель

НАУЧНЫЙ  
ВЕСТНИК.  
ФерГУ

Издаётся с 1995 года  
Выходит 6 раз в год

килишнинг долзарб масалалари.....	178-182
<b>М.Р. Джуманиязова</b>	
Технология йўналишидаги олий ўқув юртларида инглиз тилини ўқитишда инновацион технологиялардан фойдаланишнинг самарадорлиги масалалари.....	183-186
<b>Т.Р. Хамидова</b>	
Die bedeutung der it bei der vermittlung der sprachkompetenzen.....	187-190
<b>М. Yusupova., М. Zaynutdinova</b>	
Innovative methods of teaching english as a second language.....	191-194
<b>Ш.Х. Тошпулатов</b>	
Условия формирования мотивации при изучении немецкого языка в неязыковом вузе.....	195-198
<b>Ф. Файзиева</b>	
Внедрение систем и моделей дистанционного образования в преподавании иностранных языков в неязыковом вузе .....	198-201
<b>О. Анарбайев</b>	
Use of english literature in language teaching course books.....	201-205
<b>Н.М.Абралова</b>	
Вопросы эффективного использование лингвистической интроспекции на уроках английского языка в химико-технологическом вузе.....	205-208
<b>З.Шарапова. Тил ва тафаккур уйғунлиги.....</b>	209-214
<b>Ф. Исканджанова</b>	
Вопросы применение медицинских терминов в узбекском языкознании.....	214-216
<b>М. Таджикибаева</b>	
Таълим масканларида инглиз тилини ўқитишда ахборот технологиялардан фойдаланишнинг ўзига хос жиҳатлари.....	217-222
<b>З.Худаярова Зиёда, К.Бабаева, Г. Истамова</b>	
Special tools for protecting information from internet attacks.....	222-226
<b>М. Yusupova</b>	
Case study method as a tool for teaching English to students specified in business and economy.....	226-230
<b>О. Анарбайев</b>	
Intercultural communicative competence is the key to success.....	230-234
<b>С. Зияева</b>	
Роль информационно-коммуникационных технологий в обучении социолингвистической компетенции студентов филологических факультетов вузов.....	234-238
<b>В. Bazarov., G. Madieva</b>	
Using integrative approach to the teaching foreign languages.....	239-243
<b>М. Раимжанова.</b>	
Использование речевых ситуаций как один из приёмов формирования профессиональной компетенции.....	243-247

туйғуларини ифолаб бера олиши учун аниқ ихтисослашади, дея таъкидлайди.

Тилсиз тафаккур мавжуд бўлмаганидек, тафаккурсиз тил ҳам мавжуд эмас. Тилшуносликка доир қатор адабиётларда тил қонунлари билан тафаккур қонунларининг бир-бирига тенг келмаслиги илмий асосланиб, таҳлил қилиб берилган.

Лекин тил билан тафаккурни бир-биридан ажратиб қўйиш ҳам мумкин эмас. Улар доим бири иккинчисини тақозо қилади; тафаккур тилда яшайди, у фақат тил воситаси орқали намоён бўлади; тил ўз аксини топган тафаккургина яшаш ва ривожланиш имкониятига эгадир.

Тилнинг мавжудлиги тафаккур мавжудлиги билан, тафаккурнинг ривожланиши, тараққий қилиши тилнинг тараққиётига олиб келади.

#### АДАБИЁТЛАР:

1. **Белянин В.П.** Психоллингвистика. М. 2013. 37с.
2. **Гумбольдт В.** Избранные труды по языкознанию.- М., 1984.
3. **Ирискулов М.** Тилшуносликка кириш. Тошкент. 2008.
4. **Лурия А.Р.** Речь и мышление.- М., 1975.
5. **Нурмонов А.** Лингвистик таълимотлар тарихи. Танланган асарлар. 2-жилд. -Т., 2012.
6. **Хайруллаев М., Кальбердиев М.** Мантиль. – Тошкент, 1993, 31-бет.
7. **Гозиев Э.** Умумий психология. 1-китоб. Тошкент 2002.

### ВОПРОСЫ ПРИМЕНЕНИЕ МЕДИЦИНСКИХ ТЕРМИНОВ В УЗБЕКСКОМ ЯЗЫКОЗНАНИЕ

**Исканджанова Ферузахон Камолиддиновна**  
*Ст. преп. каф. педагогики и психологии Ташкентской  
медицинской академии*

#### Аннотация:

*В статье «Вопросы употребления медицинских терминов в узбекском языке» говорится о научно-технических свойствах медицинских терминов, а так же в ней освещены некоторые проблемы связанные с их употреблением в узбекском языке.*

*В ней нашли отражение отличительные свойства терминов от общеупотребительных слов, заимствованные термины и как результат этого, появление гибридов терминов. Особого внимания требуют семантические свойства искусственно созданных медицинских терминов и предложения по их использованию.*

**Ключевые слова и фразы:** термин, компонент, лексема, понятие, система, лексический смысл, единство, речь, перенос значения, развитие значения, словарь, семантика,

Обогащение и развитие лексического состава нашего языка происходит естественно за счёт появления новых слов и терминов. Такое развитие происходит, прежде всего, на основе базового словарного запаса и за счёт заимствования слов и терминов из иностранных языков.

Уровень развития каждой науки или отрасли отмечается уровнем развитости терминологии в этой отрасли. Отсутствие точного значения употребляемого термина приводит к неточностям и проблемам в данной отрасли. Поэтому зачастую показатели каждой отрасли напрямую зависят от развития научной терминологии.

Русский учёный-языковед Д.Лотте в своих трудах об использовании научных терминов выражает следующую мысль: «Многозначность термина, синонимия, несоответствие определённых терминов для выражения конкретного понятия, наличие многокомпонентности термина, неудобство в произношении того или иного термина, заполнение терминологии заимствованными терминами, недостаточная взаимная систематизация при создании термина с понятием которое он должен обозначать, всё это считается серьёзными недостатками отраслевых терминологий во всех языках.»

Наравне с этим, существует и факт неуместного использования заимствованных терминов при наличии соответствующего термина в родном языке. Например, вместо слова *гурух* используется слово *группа*, вместо *матн- текст*, вместо *маъруза-лекция*, вместо *муаллиф-автор* и т.п.

Необходимо заметить, что в последнее время так называемые «международные термины» имеют своё толкование в целом ряде словарей, а также в пятитомном «Толковом словаре узбекского языка» мы можем увидеть толкование как отдельной статьёй. К примеру, такие части слов, участвующие в создании научно-технических терминов, как орто-, микро-, теле-, авиа-, авто-, гидро-, гео- выделены в словаре отдельной статьёй и так оно и должно быть.

Причиной тому является особая значимость таких терминов в греческом и латинском языках и термины, созданные с их помощью, составляют особую группу терминов в системе терминологии.

Такое отдельное толкование в качестве статьи чаще всего встречается в медицинских словарях. К примеру, в изданном в 70-ых годах XX века двухтомном «Русско-узбекском медицинском словаре» дано толкование 135 терминов, а в изданном позже в 1994 году «Медицинском конституционном словаре» количество терминов составило более 240 слов. Преимущество терминов появившихся при использовании часто употребляемых международных терминологических элементов состоит в том что они отвечают основным требованиям, стоящим перед терминами и являются одним из факторов обогащающих узбекскую национальную терминологическую структуру.

Глубокое изучение практических и теоретических вопросов терминологии, создание терминов и их использование, упорядочение в соответствии с языковыми законами всё это является проблемой государственной важности. Поэтому всестороннее изучение медицинских терминов считается одной из важнейших задач.

В последние годы особую трудность вызывают многокомпонентные термины, более глубоко поясняющие значение того или иного понятия, это вызвано сложностью их употребления и запоминания. Такие термины должны состоять из двух или более компонентов.

Сегодня тысячи слов с терминологическими элементами обогащают словарный состав и систему терминов узбекского языка<sup>2</sup>. Такие терминологические элементы слились и с узбекскими словами, в результате чего были созданы новые термины, краткость терминов, точное определение понятий, соответствие требованиям слитного написания всё это является причиной увеличения их количества.

Если в 90-х годах прошлого столетия языковед А.Мадвалиев представил чуть более 50 терминов-гибридов, сегодня их более ста. Например, возьмём начальную часть многих терминов *эко* (краткая форма от слова экология), как терминологический элемент, производная слов *экохаракат*, *экотуризм*, *экомаданият*, *экотизм* широко используются в повседневной жизни.

Необходимо отдельно заметить, что возможности международных терминологических элементов достаточно широки, и они играют большую роль в систематизации отраслевых терминов. Проблема уместного правильного употребления и применения медицинских терминов, а также их употребление в широких слоях населения и правильная информация о них играет немаловажную значимость.

Исходя из всего выше указанного, можно сделать вывод, что проблема усовершенствования употребления медицинских терминов в узбекском языке, несомненно, может стать объектом изучения многих исследовательских работ.

#### ЛИТЕРАТУРА:

1. **Д.С.Лотте.** Основы построения научно-технической терминологии. Москва: 1961, 18-стр.
2. **М.Мадвалиев.** Қўшма терминларнинг хусусиятлари ва уларни тартибга солиш масалалари. // Ўзбек тили илмий-техникавий терминологиясини тартибга солиш принциплари. — Тошкент, 1991.
3. **Н.Маҳкамов.** Терминологик тамойиллар ва халқаро термин-элементлар. // "Хорижий сўз ва терминлардан фойдаланишда меъёр ва миллий-ассоциатив фикрлаш муаммолари" мавзусидаги республика илмий-амалий конференцияси материаллари. — Тошкент, 2011.
4. Саломатлик энциклопедияси. — Т.: Матбуот, 1983.
5. Ўзбек тилининг изоҳли луғати. — Т., 2006.